

أبوجة مص محادية المطب
أبوجة مص محادية المطبÖng hút đơn cực
Tiub Sedutan MonopolarREF:
715000 – 715019

لمتحن / الاستعمال / وسيلة التخدير:

يسعى فقط للمواعظ ذوي الخبرة الطبية باستعمال والخاص من ملحقات الجراحة الكهربائية.
يتم التخلص من الأدلة حسب القواعد الداخلية المستشفى المتعلقة بالأشاءات الجادة والمدونة بولجوتا.
لا يغلى هذا الدليل في قراءة دليل الاستخدام لجهاز الجراحة الكهربائية المستخدم وما يليه به.
غير معقم! قبل أول استعمال وكذا كل استعمال بعد ذلك ينفي القائم بالتنفس والتغيم.

الغرف من الاستخدام:

تستخدم أسمية المص أحادية القطب من أجل شفط الدخان والسوائل ومن أجل تثبيت الأنسجة الناعمة عند الدخان

الجراحة.

العم الشغيلي:

في حالة الاستخدام الصحيح، فإنه يتوقف أن يصل العم الشغيلي لمتحن إلى 20 دورة اعادة معالجة على الاقل.

قبل الاستعمال:

يجب التأكد من نظافة، وسلامة، والعمل السليم لمتحن قبل كل استعمال.

يجب توصي بال باستخدام جهاز اختيار مناسب.

يُشترى استعمال فقط المنتجات الموصى بها.

العنصر الكهربائي لا يزال الأداة بعد الاستعمال هو أمر طبيعي ولا يأس به.

لا يجوز الاستخدام في حالة تلف العزل الكهربائي أو وجود تأثير على جهازه بشفقون، أو خدوش، أو

شققات، أو قطع. وفي هذه الحالة يجب إدخال الأداة في حوض غسل معابر بها.

لا يجوز تنشيف جميع المنتجات بقابلية عن وجود حرقان، أو صدمات كهربائية!

لا تعمل أبداً بدون أقطاب جادة عند استخدام الأدوات أحاجة الأقطاب يجب إدخال الأداة في حوض غسل للأقطاب

المجاهدة.

لا يجوز هذه الإرشادات عن قراءة دليل استخدام جهاز الجراحة الكهربائية المستخدم بعناية فائقة وقراءة جميع التحذيرات وارشادات السلامة.

تعليمات الشركة المصانعة لجهاز الجراحة الكهربائية المستخدم بعناية فائقة وقراءة جميع التحذيرات وارشادات السلامة.

أثناء الاستخدام:

يجب تفعيل فقط حسب وضعيه التخدير المطلوب بفتح داشن العمل بأقل مستوى للإعدادات.

يتم التشغيل فقط حسب وضعيه التخدير بعد افضل 40 واط. افضل تشغيل ينفي ممكن. التشغيل المستمر < يتم التخدير

لمدة 15 ثانية.

لا يجوز الاستخدام في وضع الرش / الصعق!

تجنب إحداث شرارة!

لا يجوز تفعيل جميع الأدوات بعد الاستخدام بذريعة السخونة لدرجة أنه يمكنها أن تتسبب في إحداث حروق!

يجب حفظ برتوكول ووضع الأداة على المريض أو بحراجه أو مبشرها!

ثم وضع الكابل بالصورة التي تجعل دون وجود أي اتصال بين المريض والوصلات الكهربائية الأخرى.

ثم عزل الأداة التي لم يتم استخدامها معاً مقاوماً للمرقب.

لا تضرر الأدوات وصيانتها التغيم وحافظة التخدير على درجة حرارة تتجاوز إلى 141 درجة منوبة!

التجرين / الغلق:

تحفظ جافة. يجب حفظ المتخن من أشعة الشمس. يتم التخرين والتغلق في أوعية / عوائط.

عد القيام بارسال المتخن يجب أن تكون تغيم وفعمة وهي عوائط معقمة.

عنوان:

أ. التخرين في الماء.

B. التخرين في الماء.

C. التخرين في الماء.

D. التخرين في الماء.

E. التخرين في الماء.

F. التخرين في الماء.

G. التخرين في الماء.

H. التخرين في الماء.

REF

TAB 1		REF
A	Sutter (BM-780 II), Martin, Berchtold, Aesculap, Erbe (T-Serie)	360185
B	Erbe ACC / C / VIO, Karl Storz	360186
C	Sutter CURIS®, Valleylab, Conmed, Bovie, Bowa	360187
D	290 mm, Ø 3.2 mm -> (REF 715010)	992901032
E	290 mm, Ø 2.2 mm -> (REF 715015)	992901022
F	380 mm, Ø 2.2 mm -> (REF 715017)	993801022
G	290 mm, Ø 3.2 mm -> (REF 715018)	992901032
H	290 mm, Ø 3.2 mm -> (REF 715019)	992901032

التنظيف الأولي:

تسهل عملية التنظيف المبكرة بعد ذلك، حيث ينبع جفاف بقايا الطعام والماء أثناء الاستخدام.

يجب بعد الاستخدام مباشرةً (خلال 1 ساعة كحد أقصى) إزالة الشوائب الخالية من الأدوات. يتم لهذا الغرض استخدام الماء المناسب أو محلول قوي، يجب أن تكون وسيلة التطهير قوية في إزالة جزيئات الطعام.

لا يتعذر إزالة الماء أو الاسبستين دون إزالة قطعة قماش ناعمة أو فرشاة!

قم بإزالة الماء والواسطة من خلال قطعة قماش ناعمة أو فرشاة!

لا يستخدم أدوات الماء أو أدوات الماء!

لا يجوز إدخال الأداة على الغزلان!

يجب تجنب تفريغ الماء على الغزلان!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

تحسن داخلياً إعادة معالجة الأداة. أياً هي لا يسمح إجراء تغيم الدبوس!

التطهير:

1. ضع الأداة في الماء المناسب مع ماء العلاج وملح الماء.

2. ابدأ التغيم بفتح الماء.

3. انتهي التغيم بفتح الماء.

4. انتهي التغيم بفتح الماء.

5. انتهي التغيم بفتح الماء.

6. انتهي التغيم بفتح الماء.

7. انتهي التغيم بفتح الماء.

8. انتهي التغيم بفتح الماء.

9. انتهي التغيم بفتح الماء.

10. انتهي التغيم بفتح الماء.

11. انتهي التغيم بفتح الماء.

12. انتهي التغيم بفتح الماء.

13. انتهي التغيم بفتح الماء.

14. انتهي التغيم بفتح الماء.

15. انتهي التغيم بفتح الماء.

16. انتهي التغيم بفتح الماء.

17. انتهي التغيم بفتح الماء.

18. انتهي التغيم بفتح الماء.

19. انتهي التغيم بفتح الماء.

20. انتهي التغيم بفتح الماء.

21. انتهي التغيم بفتح الماء.

22. انتهي التغيم بفتح الماء.

23. انتهي التغيم بفتح الماء.

24. انتهي التغيم بفتح الماء.

25. انتهي التغيم بفتح الماء.

26. انتهي التغيم بفتح الماء.

27. انتهي التغيم بفتح الماء.

28. انتهي التغيم بفتح الماء.

29. انتهي التغيم بفتح الماء.

30. انتهي التغيم بفتح الماء.

31. انتهي التغيم بفتح الماء.

32. انتهي التغيم بفتح الماء.

33. انتهي التغيم بفتح الماء.

34. انتهي التغيم بفتح الماء.

35. انتهي التغيم بفتح الماء.

36. انتهي التغيم بفتح الماء.

37. انتهي التغيم بفتح الماء.

38. انتهي التغيم بفتح الماء.

39. انتهي التغيم بفتح الماء.

40. انتهي التغيم بفتح الماء.

41. انتهي التغيم بفتح الماء.

42. انتهي التغيم بفتح الماء.

43. انتهي التغيم بفتح الماء.

44. انتهي التغيم بفتح الماء.

45. انتهي التغيم بفتح الماء.

Các bước tiến hành	Thông số
Trước khi làm sạch	10±2 °C, 1 phút
Rửa sạch với 0.5 % (5 ml/Liter) deconex® 28 ALKA ONE-x	70±2 °C, 5 phút
Sau khi rửa	10±2 °C, 1 phút
Tiết trùng nhiệt	90±2 °C, 5 phút

Kiểm soát:
Kiểm tra bằng mắt thường và kiểm tra các vật liệu cách nhiệt, sạch sẽ và hoàn chỉnh của thiết bị trước khi bắt đầu tiệt trùng.

Bảo dưỡng:
Không

Đóng gói:
Đóng gói thiết bị làm sạch và tiệt trùng trong bao bì vô trùng dùng một lần (gói đơn hoặc gói đôi) hoặc các thiết bị trong thùng container tiệt trùng thích hợp tương ứng với yêu cầu sau:

- DIN ISO/ANSI AAMI ISO 11607
- phù hợp với tiệt trùng bằng hơi nước (tính thẩm hơi nước đây đủ chịu nhiệt độ tối thiểu lên đến 141 °C)
- có dây dù dung cụ bảo hộ thiết bị và bao bì đóng gói thiết bị tiệt trùng để tránh hư hại về máy.
- Bảo dưỡng thường xuyên theo nhà sản xuất của các container tiệt trùng

Tiết trùng:
Chỉ tiệt trùng các sản phẩm được làm sạch và khử khuẩn.

- Tiết trùng bằng hơi nước, máy tiệt trùng phù hợp với EN 13060 và EN 285 và theo tiêu chuẩn EN ISO 17665

Các bước tiến hành	Thông số
Quy trình	Chân không phản đoán (rút đồng nồng)
Nhiệt độ tiệt trùng	132 °C (tối đa 138 °C không bao gồm dung sai phù hợp với tiêu chuẩn EN ISO 17665)
Thời gian tiệt trùng (Giữ thời gian ở nhiệt độ tiệt trùng)	tối thiểu 3 phút
Thời gian làm khô	tối thiểu 30 phút

△ Không tiệt trùng trong STERRAD®!
△ Không tiệt trùng trong không khí nóng!
△ Tiêu hủy thiết bị bằng cách tiếp xúc tẩm n้ำ với Prion (CJD-nug cơ lây nhiễm) và không tái sử dụng.

Kháng vật liệu:
Hãy chắc chắn rằng các chất được liệt kê bên dưới hoặc không làm sạch một phần của thiết bị khử trùng là:

- Axit hữu cơ, axit khoáng, oxy hóa axit (pH tối thiểu cho phép độ 5.5)
- Rượu mạnh (pH tối đa cho phép 12)
- Đun mồi hủ cỏ (ví dụ: acetone, ether, cồn, xăng dầu)
- Oxy hóa (ví dụ: peroxit)
- Halogen (ví dụ: clo, iốt, brom)
- Hương liệu hydrocarbon halogen hóa

Không sử dụng chổi kim loại, len thép, vải bao mòn hoặc chất tẩy rửa ăn mòn khác để làm sạch dung cụ, khay khử trùng và container!

Tam dừng sử dụng dung cụ, khay khử trùng và thùng chứa với nhiệt độ trên 141 °C!

Lưu trữ / Vận chuyển:
Lưu trữ ở điều kiện khô thoáng. Bảo vệ để tránh ánh mặt trời trực tiếp. Đứng trong thùng chứa / bao bì và vận chuyển.

Chỉ gửi trả lại sản phẩm được tính lọc và khử trùng trong bao bì tiệt trùng.

Lưu ý đặc biệt:
Các hướng dẫn được liệt kê ở trên đã được nhà sản xuất xác nhận phù hợp nhằm mục đích chẩn đoán và sử dụng một thiết bị y tế. Bộ phận xử lý có trách nhiệm đảm bảo rằng thiết bị được xử lý hiệu quả, sử dụng vật liệu và bộ vi sinh nhân viên thao tác tại cơ sở để đạt kết quả như mong muốn. Các sự cố nghiêm trọng liên quan đến sản phẩm phải được báo cáo cho nhà sản xuất và cơ quan có thẩm quyền của vùng sản xuất tại nơi người dùng và / hoặc bệnh nhân được thành lập.

Việc sửa chữa các sản phẩm chỉ có thể được thực hiện bởi nhà sản xuất hoặc cơ quan được nhà sản xuất ủy quyền rõ ràng. Mất mát, bão hòa hết hạn và, nếu cần thiết, yêu cầu bồi thường trách nhiệm đối với nhà sản xuất.

Bất kỳ sự thay đổi về sản phẩm hoặc sai lệch từ hướng dẫn sử dụng sẽ thuộc trách nhiệm của Sutter Medizintechnik GmbH.

Có thể thay đổi. Phiên bản mới nhất có sẵn tại www.sutter-med.de.

STERRAD® is a trademark of Johnson & Johnson, Inc.

ไทย

TH

ผลิตภัณฑ์ / ใช้งาน / การกำจัด:
อุปกรณ์เชิงลึกสำหรับการซักไฟฟ้าใช้ภายในร่างกายและกำจัดโดยผู้เชี่ยวชาญทางการแพทย์ท่านนั้น กำจัดอุปกรณ์ตามหลักการของโรงพยาบาลว่าด้วยการซักไฟฟ้าที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติ และความสมบูรณ์ของผลิตภัณฑ์ก่อนการใช้งาน

ชุดหัวเชื้อที่เหมาะสมสำหรับการซักไฟฟ้าที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติที่หนึ่งเดียว

△ ยังไม่ผ่านการพิจารณาใช้ได้สำหรับการซักไฟฟ้าที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติที่หนึ่งเดียว

การใช้งานที่ไม่แนะนำ:
ห้ามดึงหัวเชื้อที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติและหัวเชื้อที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติที่หนึ่งเดียว

รายการใช้งาน:
หากต้องการใช้งานอย่างเหมาะสม จะต้องดำเนินการด้วยรอบเวลากลางวัน 20 รอบ

ก่อการเสียหาย:
△ ตรวจสอบความสะอาด ความนุ่มนวลที่ทำจากหัวเชื้อที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติ และความสมบูรณ์ของผลิตภัณฑ์ก่อนการใช้งาน

△ ใช้หัวเชื้อที่เหมาะสมสำหรับการซักไฟฟ้าที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติที่หนึ่งเดียว

△ หัวเชื้อที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติที่หนึ่งเดียว

△ หัวเชื้อที่ไม่สามารถซักได้ตามปกติที่หนึ่งเดียว